

## Goddelijke en demonische geboorte

(*Bhagavadgītā*, hoofdstuk 15)

- 1 *De heer (Kṛṣṇa) sprak:*  
Onbevreesdheid, zuiverheid van het hart, het voortdurend in verbinding zijn met de wijsheid, vrijgevigheid, zelfbeheersing, het brengen van offers, het bestuderen van de heilige boeken, ascese en oprechtheid,
- 2 geweldloosheid, waarheid, afwezigheid van boosheid, het zich terugtrekken, vredelievendheid, eerlijkheid, mededogen met alle wezens, onbaatzuchtigheid, vriendelijkheid, bescheidenheid en trouw,
- 3 moed, vergevensgezindheid, standvastigheid, zuiverheid, niet haatdragend en niet ijdel; dat zijn de eigenschappen van hem die een goddelijke geboorte kent, o afstammeling van Bharata!
- 4 Huichelarij, trots, ijdelheid, boosheid, ruwheid en onwetendheid inderdaad zijn de eigenschappen van hem die een demonische geboorte kent, o zoon van Pṛthī!
- 5 De goddelijke eigenschappen worden geacht tot bevrijding te voeren, de demonische tot gebondenheid. Treur niet, jij bent geboren met de goddelijke eigenschappen, o zoon van Pāṇḍu!
- 6 Er zijn in deze wererld twee groepen wezens, de goddelijke en de demonische. De goddelijke zijn uitgebreid besproken. Luister nu naar mij voor de demonische, o zoon van Pṛthī!
- 7 De demonische mensen weten niet wat zij moeten doen en laten. In hen treft men geen zuiverheid, geen goed gedrag en geen oprechtheid aan.
- 8 Zij zeggen dat de wereld geen waarheid en geen basis kent en geen god heeft, geen oorzaak en gevolg kent, maar dat alles wordt voortgebracht door lust.
- 9 Deze domme verloren zielen die zo denken en slechte daden doen, zij komen alleen als vijanden op de wereld om die te vernietigen.
- 10 Terwijl zij zich overgeven aan hun hartstochten, huichelachtig, zelfgenoegzaam en dwaas zijn, en vanuit begoocheling onware inzichten tot zich nemen, handelen zij slechts vanuit onzuivere praktijken.
- 11 Zij zijn ervan overtuigd dat de bevrediging van begeerten het hoogste doel is, en daarmee zoeken ze hun heil bij een oneindig aantal angsten, die als einde de dood hebben.
- 12 Gevangen in de strikken van duizenden verwachtingen, gericht op begeerte en boosheid, streven zij via onjuiste wegen naar stapels rijkdommen om hun begeerten te bevredigen.

- 13 ‘Dit heb ik vandaag gewonnen, die hartewens zal ik nog verkrijgen; dit heb ik reeds en die rijkdom zal ik binnenkort ook nog bezitten.’
- 14 ‘Deze vijand heb ik gedood en anderen zal ik nog doden. Ik heers, ik geniet, ik ben volmaakt, ik heb macht, ik ben gelukkig.’
- 15 Verdwaasd door domheid zeggen ze: ‘Ik ben rijk en van aanzienlijke geboorte. Wie kan zich met mij vergelijken? Ik wil offers brengen, ik wil aalmoezen geven, ik wil genieten.’
- 16 In de war gebracht door velerlei gedachten, verstrikt in het web van de begoocheling, verslaafd aan de bevrediging van de begeerten vallen zij in de duistere hel.
- 17 Verwaand, koppig, vervuld van trots en dwaasheid door hun rijkdom offeren zij bedrieglijk met wat slechts in naam offers zijn, in tegenspraak met de regels van vanouds.
- 18 Zij die hun heil hebben gezocht bij zelfzucht, macht, trots, wellust en woede, boosaardig en jaloers t.o.v. Mij die zich in hen en in de anderen bevindt.
- 19 Zij die haten en wreed zijn, de laagsten onder de mensen, de ellendigen, hen werp ik steeds opnieuw in de moederschoot van de demonen.
- 20 Zij die terecht zijn gekomen in de demonische moederschoot, raken geboorte na geboorte begoocheld. En als zij mij niet bereiken, o zoon van Kunti, dan gaan zij hoe langer hoe dieper.
- 21 De deur van de hel heeft drie ingangen: wellust, woede en ook hebzucht. Deze vernietigen het zelf. Vermijd daarom dit drietal.
- 22 O zoon van Kuntī, de mens die zich bevrijd weet van deze drie deuren van de duisternis, hij zoekt in zijn handleingen het welzijn van het zelf en hij bereikt dan zijn doel.
- 23 Hij die de voorschriften negeert, handelt vanuit eigen begeerte. Hij bereikt niet de volmaaktheid, geluk of het hoogste doel.
- 24 Laat daarom de geschriften de leidraad zijn bij het bepalen van wat je wel en niet doet. Als je weet wat de geschriften voorschrijven, kun je hier (op aarde) je plicht vervullen.

(Dit is het einde van het zestiende hoofdstuk)